

UPUTSTVO ZA MONTAŽU I UPOTREBU



ekey Home
ekey Home 3
ekey Home PC

Sistem kontrole pristupa otiskom prsta

Sadržaj

1. ELEMENTI SISTEMA	3
1.1. Dodatni elementi za home PC	4
2. VARIJANTE SISTEMA	5
3. UGRADNJA	6
3.1. Pričvršćenje spoljne jedinice na zid	6
3.2. Pričvršćenje unutaršašnje jedinice na zid	6
3.3. Električno povezivanje elemenata	7
3.4. Šema priključaka	8
3.5. Primer: Povezivanje sa električnom bravom	9
4. UPOTREBA	
4.1. Upotreba tastera unutrašnje jedinice	10
4.2. Prva upotreba – aktiviranje sistema	10
4.3. Programski meni	11
4.4. Kako pravilno povući prstom preko senzora	12
4.5. Unos korisnika u sistem	13
4.6. Brisanje korisnika	14
4.7. Promena sigurnosnog koda	14
4.8. Promena vremena uključenja releja	15
4.9. Vraćanje fabričkih vrednosti	15
4.10. Serijski brojevi uređaja	16
5. REŠAVANJE PROBLEMA	17
6. SIGNALI ČITAČA OTISAKA	18
7. TEHNIČKI PODACI	19
8. POPIS KORISNIKA	20
9. GARANCIJA	21

1. Elementi sistema

- Spoljna jedinica
- Montažna ploča za spoljnu i unutrašnju jedinicu
- Unutrašnja jedinica
- 4 vijka sa tiplama
- Spoljni uređaj za napajanje
- Popis korisnika
- Garatni list
- Uputstvo za upotrebu i montažu



Spoljna jedinica



Montažna ploča SJ



Montažna ploča UJ (DIN 35mm)



Unutrašnja jedinica



Spoljni uređaj za napajanje



Vijci i tiplae



Garatni list



Popis korisnika



Uputstvo

Elementi sistema

1.1 Dodatni elementi za ekey home pc

Home pc možemo povezati sa računarom preko USB konvertora. Dole navedeni sastavni delovi dodatna su oprema, potrebna za upotrebu sistema.



USB kabal

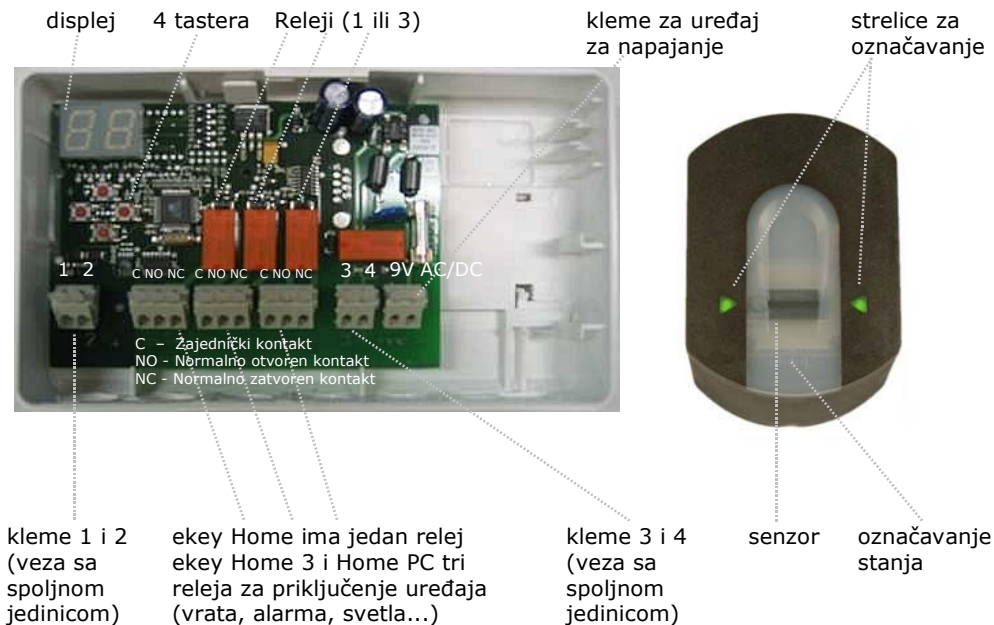


USB konvertor



CD-ROM

2. Varijante sistema



Vaš proizvod je opremljen čitačem otisaka prsta (Fingerscanner). Taj čitač prepoznaje posebnosti vašeg otiska prsta koje koristi za raspoznavanje. Svi vaši prsti međusobno se razlikuju, a isto tako se razlikuju i od prstiju ostalih osoba.

Varijanta ekey Home

Ova varijanta ima jedan (1) relej.

Varijanta ekey Home 3

Ova varijanta ima tri (3) releja. Sa svakim od ta tri releja može se odrediti otisak prsta kojim će njime upravljati. Mogu se koristiti za otvaranje vrata, aktiviranje brava, garažna vrata, uključivanje alarmnog sistema i drugo.

Varijanta ekey Home PC

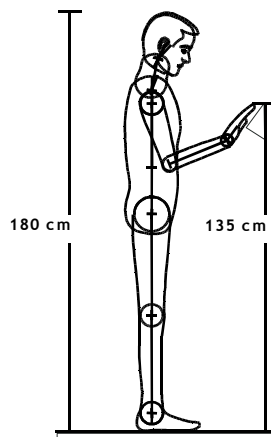
Identično kao Home 3 i ova varijanta ima 3 releja. Unutrašnja jedinica može se preko USB konvertora i kabla povezati sa računarom.

3. Ugradnja

3.1. Pričvršćenje spoljne jedinice na zid

Montažnu ploču (kao što je prikazano na slici) pričvrstite direktno na zid. **Idealna visina smeštaja spoljne jedinice je 135 cm od poda (gornji rub).** Na toj je visini čitač smešten ergonomski za potezanje prstom preko senzora. Montažne rupe u ploči oblikovane su tako da omogućuju montažu na standardnu doznu.

Međutim, ploču možete pričvrstiti ulošcima, drvenim vijcima i sličnim direktno na zid.



Spoljnu jedinicu (otpornu na vlagu) smestite tako da bude zaštićena od kiše i snega i dugotrajne direktne izloženosti sunčevim zracima.

3.2. Pričvršćenje unutrašnje jedinice na zid

Montažnu ploču koja se nalazi na zadnjoj strani unutrašnje jedinice, pričvrstite na zid. Montažna ploča je nosač unutrašnje jedinice (standardna DIN šina 35mm). Unutrašnju jedinicu postavite na montažnu ploču. Unutrašnju jedinicu otvorite pločastim odvijačem ili kovanicom tako, da podignete osigurač. Unutrašnju jedinicu smestite na mesto koje je nedostupno neovlašćenim osobama.

Ugrožena sigurnost!

Upozorenje:

Montažu i priključenje unutrašnje jedinice mora izvršiti za to osposobljena osoba !

3.3. Električno povezivanje elemenata

Unutrašnju jedinicu priključite na izvor električnog napona, potreban napon je 9 V AC. Preporučujemo da koristite klemne "9VAC - in" i **Uređaj za napajanje kojeg ste primili zajedno s vašim Home proizvodom.**

Unutrašnju i spoljnu jedinicu povežite sa 4-žilnim kablom (npr. za električno zvonce, CAT 5/6, ...) preseka od najmanje 0,5 mm (0,14 mm²). Pri tome upotrebite klemne 1-4. U slučaju da je kabal, kojeg ste upotrebili, duži od 20 m, upotrebite obloženi kabal ili kabal sa većim presekom žica.

1 relej (3 releja kod proizvoda ekey® Home 3) je namenjen upravljanju spoljnih prekidača. Programiranje obavite preko programskog menija. Relej ima naizmenični kontakt, kojeg možemo slobodno koristiti. Maksimalna priključna snaga je 230 V AC, 5 A. Svaki spoljni korisnik mora bez izuzetka biti priključen na sopstveni izvor napona.

Za napajanje tih korisnika **ne koristite priloženi uređaj za napajanje** koji je namenjen **isključivo** napajanju sistema home !

Vezni kabal između spoljne i unutrašnje jedinice treba biti odvojen od ostalih električnih instalacija, jer unutrašnja i spoljna jedinica komuniciraju među sobom signalima u nižem naponskom razredu, te bi mogli biti ometani od električnih vodova u blizini.

Napomena:

Priključci nisu zaštićeni od zamene polova.

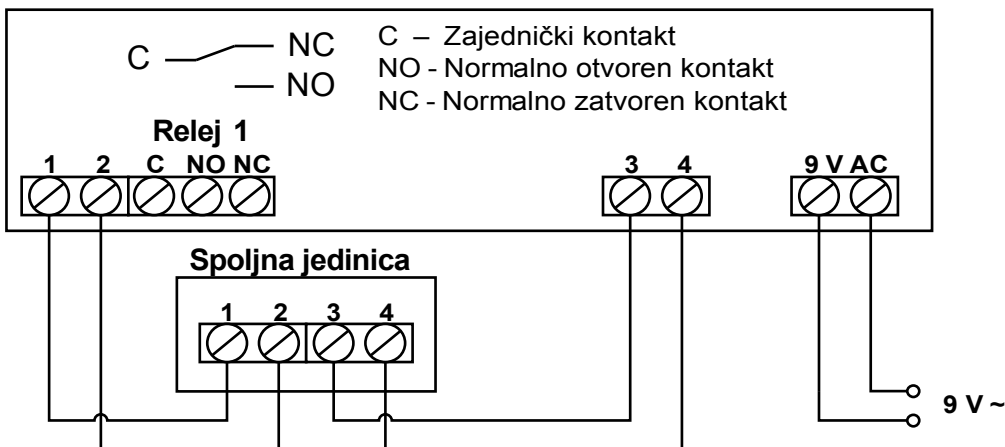
Upozorenje:

Preporučujemo da električni priključak izvede za to osposobljena osoba.

Ugradnja

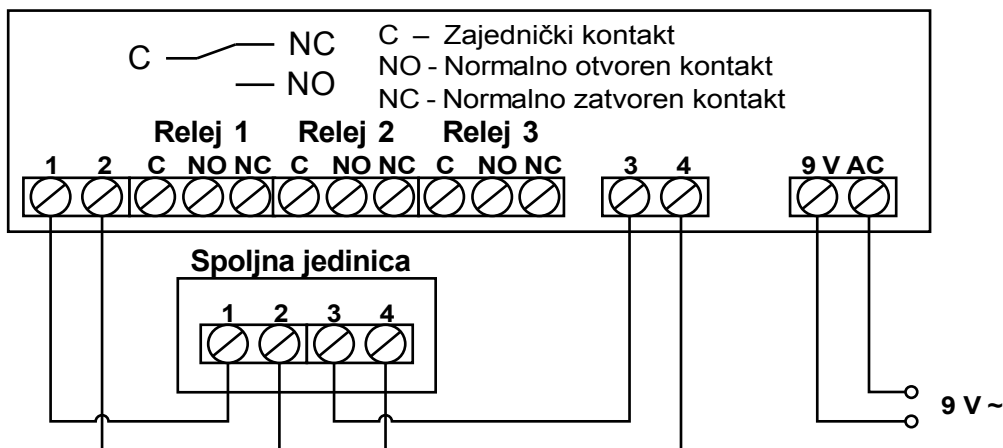
3.4. Šema priključaka

Unutrašnja jedinica



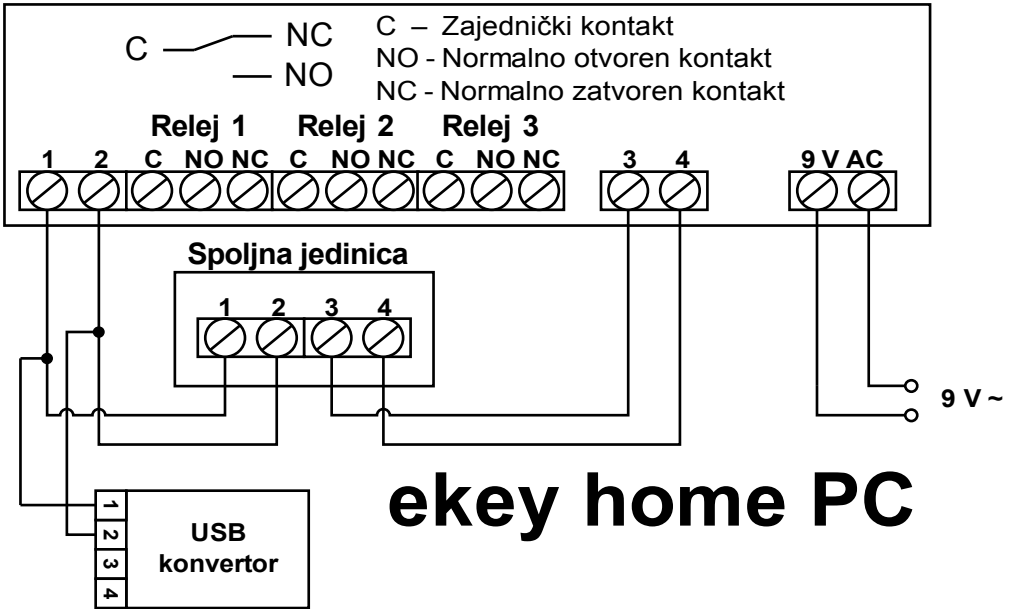
ekey home

Unutrašnja jedinica



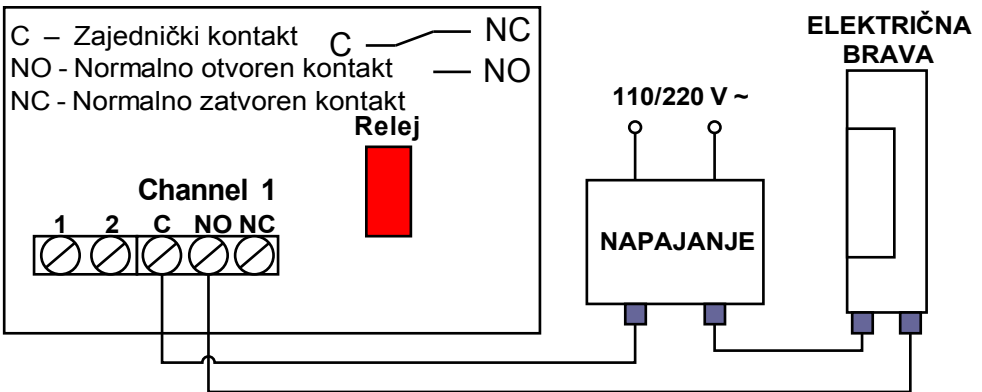
ekey home 3

Unutrašnja jedinica



3.5. Primer: Povezivanje sa električnom bravom

UNUTRAŠNJA JEDINICA SA PREKIDAČEM BEZ NAPONA

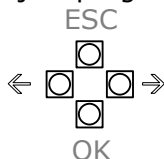


Upotreba

4. Upotreba

4.1. Upotreba tastera unutaršnje jedinice

Uređaj se programira sa 4 tastera:



- Taster OK (■) služi za ulazak u Meni i za potvrđivanje naredbi.
- Tasteri ◀ i ▶ služe za menjanje vrednosti i kretanje po meniju kao što je prikazano u programskom meniju u poglavlju 4.3.
- Taster ESC (X) služi za poništenje naredbe.

Program, funkcije menija i prikaz

Normalan rad

Unos korisnika - Enrol user

Brisanje korisnika - Delete user

Podešavanje sigurnosnog koda - Security code

Vraćanje fabričkih vrednosti

(brisanje svih korisničkih podešavanja i podataka)

. (treptanje)

Eu

du

Sc

rr

4.2. Prva upotreba – aktiviranje sistema: Usklađivanje unutrašnje i spoljne jedinice

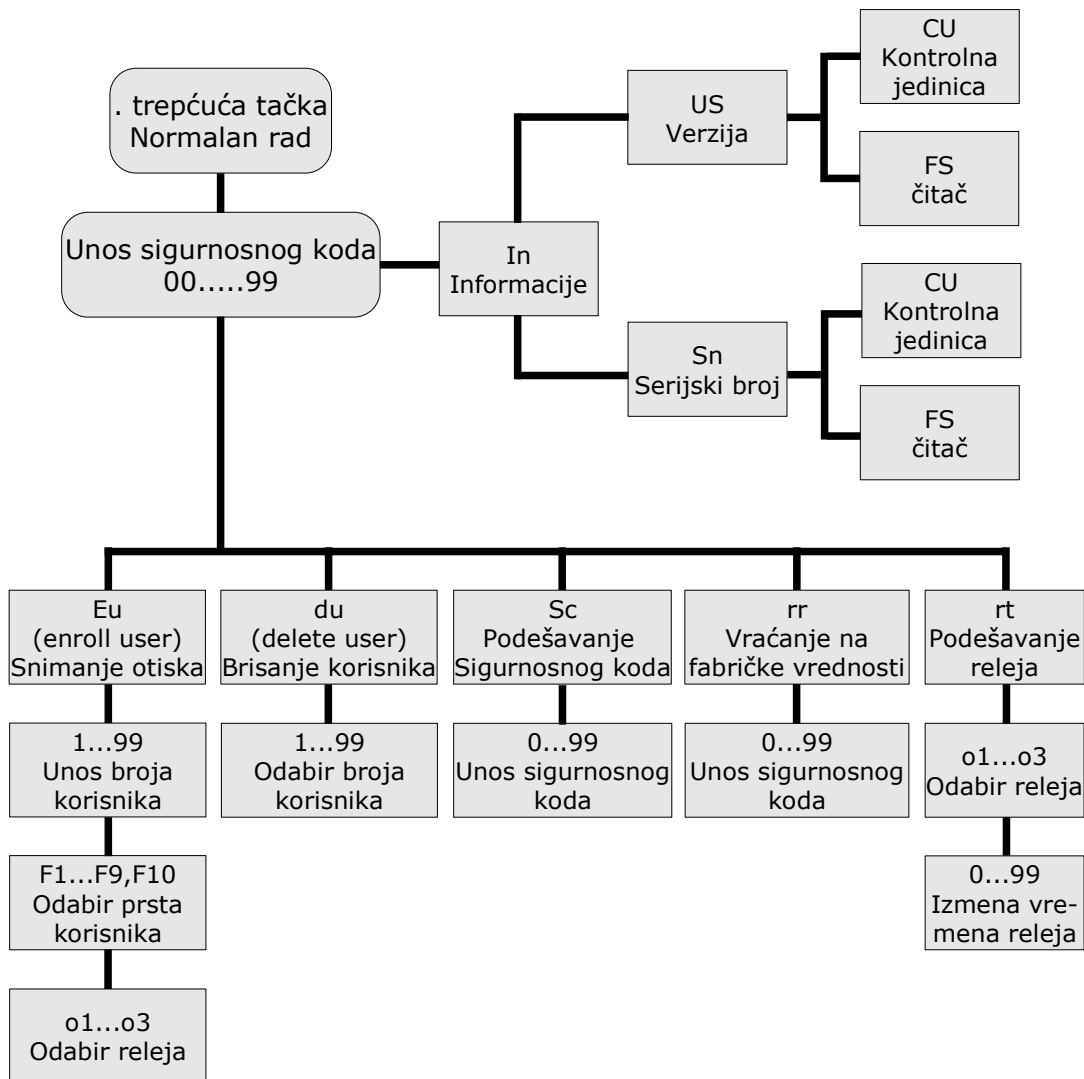
Nakon priključenja uređaja na napajanje na displeju unutrašnje jedinice svetle obe decimalne tačke (.), a na spoljnoj jedinici treperi crvena dioda. Pritisnite taster OK i zatim taster ESC. Na displeju se prikaže "EF" za "enroll finger" odnosno UNOS OTISKA. Prethodno registrovanim prstom možete povući preko čitača i time aktivirati inicijalizaciju, PRI ČEMU SE NE GUBE PODACI O KORISNICIMA. Taj je način praktičan ako ste promenili unutrašnju jedinicu.

AKO KORISNICI NISU UNESENI pritisnete taster ESC. Automatski će se aktivirati inicijalizacijski program. U tom programu se spoljna i unutrašnja jedinica međusobno raspoznaju i povezuju. Na displeju se za to vreme, koje traje približno 15 sekundi, ispiše OK.

Upozorenje:

Zamena spoljne jedinice moguća je jedino vraćanjem fabričkih vrednosti. Svi podaci u tom se slučaju brišu i potrebna je ponovna inicijalizacija. Sve otiske treba ponovno uneti u sistem.

4.3. Programski meni



Upotreba

4.4. Kako pravilno povući prstom preko senzora

Kako bi senzor pravilno prepoznao karakteristike korisnikovog otiska prsta treba prstom pravilno povući preko senzora u skladu sa donjim uputstvima:

- Senzor je linija smeštena između obe zelene strelice.
- Prst položite na čitač tako da je članak na senzoru.

Pri tome je važno da na čitaču leži čitav prst a ne samo vrh prsta.

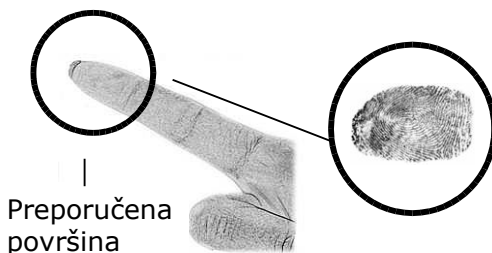
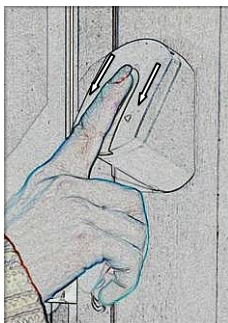
- Lagano, međutim ne prenežno, pritisnite i u jednom potezu povucite prstom preko senzora. Veća očitana površina preko znači i veću verovatnoću da će vas sistem ponovno prepoznati kao korisnika.

Napomena:

- Prilikom unosa otiska poželjno je da prsti budu suvi jer voda na prstima iskrivljuje sliku otiska.
- Donja granica starosti osoba čiji se otisak snima ja 5 godina.



senzor



Upotreba

4.5. Unos korisnika u sistem

1. Pritisnite taster OK na unutrašnjoj jedinici.
2. Unesite tasterima ◀ i ▶ levi broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
3. Pritisnite OK
4. Unesite tasterima ◀ i ▶ desni broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
5. Pritisnite OK
6. Na displeju svetli „Eu“ (enroll user)
7. Pritisnite OK
8. Na displeju svetli „1“ Ako je broj korisnika već upotrebljen to se signalizira svetlećom tačkom uz broj. Primer: „1.“ Nastavite tasterima ◀i▶ do željenog broja korisnika.
9. Pritisnite OK
10. Na displeju svetli F1. F1 znači prst 1. Brojanje prstiju započnite na levoj ruci malim prstom. Desni mali prst ima broj 10.(prikazuje se kao F0) Ako je jedan broj prsta već upotrebljen, to signalizira svetleća tačka uz broj. Dakle, za desni kažiprst unesite F7.
11. Pritisnite OK
12. Na displeju varijante Home svetli EF. Kod varijante home 3 svetli 01. Nastavite tasterima ◀ i ▶ do željenog releja.
13. Pritisnite OK
14. Na displeju svetli EF (Enroll Finger). Imate 60 sekundi vremena da povučete prstom preko čitača. Idite dakle do spoljne jedinice i povucite prstom preko čitača.

Spoljna jedinica različitim bojama signalizira stanje čitača.

Crveno - otisak nije uspešno unesen

Zeleno - uspešan unos

Narandžasto - Stanje pripremljenosti "enrolment". Uređaj čeka na unos otiska prsta.

Upozorenje:

Savetujemo vam da povučete sa što većom površinom prsta preko senzora tako da započnete sa prstnim člankom. Na taj način ćete povećati uspešnost identifikacije, smanjiti mogućnost grešaka i nepotrebnih ponavljanja.

4.6. Brisanje korisnika

1. Pritisnite taster OK u unutrašnjoj jedinici
2. Unesite tasterima ◀ i ▶ levi broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
3. Pritisnite OK
4. Unesite tasterima ◀ i ▶ desni broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
5. Pritisnite OK
6. Na displeju svetli „Eu“
7. Tasterima ◀ i ▶ idite na „du“ (delete user – brisanje korisnika)
8. Pritisnite OK
9. Izaberite tasterima ◀ i ▶ željeni broj korisnika kojeg želite izbrisati
10. Pritisnite OK
11. Na displeju svetli „OK“.
12. Uređaj će se automatski podesiti na normalno stanje (treperi)

4.7. Promena sigurnosnog koda

Iz bezbednosnih razloga promenite fabrički sigurnosni kod (99).

Budite oprezni prilikom unošenja sigurnosnog koda jer nakon 3 greške sistem će se automatski zaključati na 30 minuta.

1. Pritisnite taster OK u unutrašnjoj jedinici
2. Unesite tasterima ◀ i ▶ levi broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
3. Pritisnite OK
4. Unesite tasterima ◀ i ▶ desni broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
5. Pritisnite OK
6. Na displeju svetli „Eu“
7. Tasterima ◀ i ▶ idite na „Sc“ (Security code – Sigurnosni kod)
8. Pritisnite OK
9. Tasterima ◀ i ▶ unesite prvu cifru novog sigurnosnog koda.
10. Pritisnite OK
11. Tasterima ◀ i ▶ unesite drugu cifru novog sigurnosnog koda.
12. Pritisnite OK
13. Na displeju svetli „OK“.
14. Uređaj će se automatski podesiti na normalno stanje (treperi)

4.8. Promena vremena uključenja releja

U novijim verzijama Home sistema vreme prekidačkog impulsa pojedinačnih releja može biti podešeno na vrednosti od 1s do 99s. Ova karakteristika vam omogućuje npr da vrata budu otključana 30 sekundi nakon uspešnog prepoznavanja korisnika. Specijalan slučaj je kada je vreme postavljeno na vrednost 0. U tom slučaju kada se relej aktivira ostaje aktivan sve do novog uspešnog prepoznavanja otiska.

1. Pritisnite taster OK u unutrašnjoj jedinici
2. Unesite tasterima ◀ i ▶ levi broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
3. Pritisnite OK
4. Unesite tasterima ◀ i ▶ desni broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
5. Pritisnite OK
6. Na displeju svetli „Eu“
7. Tasterima ◀ i ▶ idite na „rt“ (relay time)
8. Pritisnite OK
9. Unesite tasterima ◀ i ▶ vreme trajanja prekidačkog impulsa releja (0=specijalan slučaj-prekidač, 1=1 sekunda, 99=99 sekundi)
10. Pritisnite OK
11. Na displeju svetli „OK“.
12. Uređaj će se automatski podesiti na normalno stanje (treperi)

4.9. Vraćanje fabričkih vrednosti

Vraćanje fabričkih vrednosti je potrebno kod predaje sistema novom korisniku i slično. Nakon vraćanja fabričkih postavki svi podaci i sva podešavanja korisnika će se izbrisati. Sigurnosni kod se vraća na vrednost 99. Unutrašnja i spoljna jedinica više nisu inicijalizovani i međusobno se ne prepoznaju.

1. Pritisnite taster OK u unutrašnjoj jedinici
2. Unesite tasterima ◀ i ▶ levi broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
3. Pritisnite OK
4. Unesite tasterima ◀ i ▶ desni broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
5. Pritisnite OK
6. Na displeju svetli „Eu“
7. Tasterima ◀ i ▶ idite na „rr“ (resetovanje na fabričke vrednosti)
8. Pritisnite OK

Ponovno unesite sigurnosni kod (vidi korake 1-5)



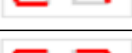




Na displeju vidite „_._“ i zatim, nakon približno 15 sekundi “OK” i zatim “. .”, kao kod aktiviranja novog sistema. Unutrašnja i spoljna jedinica sada su spremne za prvu upotrebu.

4.10. Serijski brojevi uređaja











Serijski brojevi uređaja i brojevi verzija takođe se mogu prikazati na displeju. Ovi brojevi omogućavaju da saznate datum proizvodnje vašeg sistema i model, dok se brojevi verzija koriste prilikom nadogradnje programa sistema.

1. Pritisnite taster **OK** u unutrašnjoj jedinici
2. Unesite tasterima **◀** i **▶** levi broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
3. Pritisnite **OK**
4. Unesite tasterima **◀** i **▶** desni broj sigurnosnog koda. (Fabrički broj je 9)
5. Pritisnite **OK**
6. Na displeju svetli „**Eu**“
7. Tasterima **◀** i **▶** idite na „**In**“ (Information)
8. Pritisnite **OK**
9. Tasterima **◀** i **▶** izaberite **Sn** za serijske brojeve ili **US** za brojeve verzija
10. Pritisnite **OK**
11. Sada izaberite uređaj **CU** - za kontrolni panel ili **FS** za čitač otisaka
12. Pritisnite **OK**
13. Sada će vam se prikazati prve dve cifre serijskog broja. Pritiskom na taster **▶** prikazaće vam se sledeća dva itd. Serijski broj ima 14 cifara, dok broj verzije ima 8 cifara.
14. Pritiskom na **ESC** vraćate se jedan korak unazad, pritisnite više puta da biste izašli iz ovog menija.

5. Rešavanje problema

Greška	Uzrok	Rešenje
Unos prsta ne deluje	Prst niste ravnomerno povukli preko čitača. Pritisak prsta na čitaču je ili prejak ili preslab. Prst ste povukli presporo ili prebrzo.	Prst povucite ravnomerno, bez zaustavljanja. Prst nežno, a ne prelagano, povucite preko čitača. Prst srednje brzo povucite preko čitača.
Uređaj ne prepoznaje već uneseni prst	Kod unosa je očitana druga površina prsta.	Ponovite unos prsta u skladu sa uputstvima i slikama. Vidi
	Unos prsta nije bio pravilno izveden.	grešku „Unos prsta ne deluje“ – potpun unos omogućuje izvrsnu prepoznatljivost.
Ne svetli trepereća tačka koja označava normalno stanje.	Prekid delovanja	Isključite napajanje za približno 20 sekundi.
E0 	Nije povezan sa spoljnom jedinicom.	Proverite 4-žilni vezni kabal
E1 	Uneseno je već 99 prstiju.	Dodatan unos prsta nije moguć. Za unos novog prsta treba izbrisati već uneseni.
E2 	30 minutna blokada sistema zbog trostrukog unosa pogrešnog sigurnosnog koda.	Treba pričekati 30 minuta da bi mogli ponovno uneti sigurnosni kod.
E3 	Pogrešno montiranje uređaja. Zelena LED u spoljnoj jedinici signalizira prepoznavanje koje nije prihvaćeno jer je jedan od uređaja zamenjen.	Nakon zamene unutrašnje ili spoljne jedinice treba sistem vratiti na fabričke vrednosti.
Brojanje od 44 do 0 	Napajanje priključeno, nije povezan sa spoljnom jedinicom.	Ukoliko panel ne pređe u normalan režim rada za nekoliko sekundi, proverite vezu sa spoljnom jedinicom.
Svetli Nu 	Potrebna nadogradnja "programa" (firmware)	Pokrenite postupak nadogradnje pomoću PC programa, takođe Nu svetli prilikom nadogradnje.
Svetle obe tačke 	Nov kontrolni panel ili vraćene fabričke vrednosti	Veza sa skenerom nije aktivana, ponovo aktivirajte sistem

6. Signali čitača otisaka

Home čitač otisaka	Statusni displej	Funkcionalni displej	Opis
	Treperi narandžasto	Ne svetli	Nema konekcije sa kontrolnim panelom. Proverite kablove
	Ne svetli	Svetli zeleno	Sistem je operativan
	Treperi narandžasto	Svetli zeleno	Provera otiska
	Svetli zeleno	Svetli zeleno	Otisak prepoznat, reagovanje odgovarajućeg releja
	Svetli crveno	Svetli zeleno	Provera otiska, nepoznati otisak ili odbačen prepoznat otisak
	Svetli narandžasto	Svetli zeleno	Snimanje otiska, prevucite prst
	Treperi zeleno i crveno	Svetli zeleno	Nadogradnja "programa" u toku (firmware update)
Signali u toku startovanja sistema			
	Svetli crveno	Ne svetli	Startovanje čitača, potrebno je 1-2 s od uključenja napajanja
	Treperi zeleno	Ne svetli	Greška prilikom nadogradnje, automatski oporavak
	Treperi zeleno i crveno	Ne svetli	Komunikacija sa senzorom nije moguća, normalni režim nakon 20s

Tehnički podaci

7. Tehnički podaci

Priključci

- o Povezivanje spoljne i unutrašnje jedinice (maksimalno dužina kabla je 500 m)
- o 9-12 V AC/DC ,9 V AC sa fabričkim spoljnim uređajem za napajanje

Releji

- o Prekidačka snaga releja 230 V AC 5 A
- o Mehanički vek trajanja: 10 miliona prekidačkih ciklusa

Potrošnja

- o ~ 2 W (sam sistem bez releja)

Radna temperatura

- o Spoljna jedinica: -40°C do +85°C
- o Unutrašnja jedinica: -20°C do +70°C

Memorija

- o 99 prstiju
- o Nakon prekida napajanja ne dolazi do gubitka podataka

Zaštita

- o Međusobno prepoznavanje unutrašnje i spoljne jedinice
- o Ekstremno nizak stepen pogrešnog prepoznavanja

Brzina

- o Vreme prepoznavanja <20 ms po svakom unesenom prstu
- o Vreme unošenja ~1,2 s po prstu

Stepen zaštite:

- o Spoljna jedinica IP43
- o Unutrašnja jedinica IP40

PREPORUČENI PRESECI KABLOVA	Minimalni presek
< 50 m	0,5 mm (0,14 mm ²)
> 50m	Upotrebiti izolovan kabal ili kabal sa odgovarajućim većim presekom

Dodatne informacije

Dodatne informacije možete naći na web stranici www.ekey.net i www.otisakprsta.biz

Garancijski list

Home / Home 3 / Home pc

Tip proizvoda, serijski broj

Mesto, poštanski broj

Pečat prodavca

Garancijska izjava

U skladu sa zakonom, ekey daje **24-mesečnu garanciju** na elektronski uređaj. Garancijski rok počinje sa danom prodaje i odnosi se isključivo na prvog kupca. Ako je uređaj otvoren ili ako je oštećena etiketa sa serijskim brojem, garancija ne važi. Isključena su transportna oštećenja ili posledice nestručnog rukovanja. Za transportna oštećenja garantuje prevoznik. Garancijski rok se zamenom delova u garancijskom roku ne produžava. To važi za sve proizvode kupljene kod ovlašćenih ekey distributera. U slučaju reklamacije obratite se ovlašćenom distributeru.

Copyright by ekey biometric systems, subject to changes, errors excepted.
No responsibility is accepted for the correctness of the information given.

Sva prava zadržana. ekey biometric systems zadržava pravo na promenu podataka i uputstva. Za štamparske i pisane greške se izvinjavamo.
Ne preuzimamo odgovornosti za ispravnost informacija.



ekey biometric systems
GmbH & Co KG
Lunzerstraße 64
A-4030 Linz
www.ekey.net
office@ekey.net



TCS S.E. Europe
Vase Pelagića 22
26300 Vršac
www.otisakprsta.biz
info@otisakprsta.biz